



# ARBORETUM KÓRNICKIE

INSTYTUT DENDROLOGII  
Polskiej Akademii Nauk  
62-035 Kórnik  
BIBLIOTEKA

ROCZNIK X — 1965





ARBORETUM KORNICKIE

WARSZAWA — DZIEŃ 1905  
PAŃSTWOWE WĘDLOWNICTWO NARODOWE

ARBORETUM KENTIA

ZAKŁAD DENDROLOGII I ARBORETUM KÓRNICKIE  
P O L S K I E J A K A D E M I I N A U K

# ARBORETUM KÓRNICKIE

Rocznik X

WARSZAWA — POZNAŃ 1965

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE



KOMITET REDAKCYJNY:

Stefan Białobok (naczelný redaktor)

Zygmunt Czubiński

Władysław Bugała (sekretarz Redakcji)

---

Adres Redakcji „Arboretum Kórnickiego”  
Zakład Dendrologii i Arboretum Kórnickie PAN  
Kórnik koło Poznania

---

Objaśnienie ryciny na okładce:

*Abies koreana* — duże szyszki ciemne

Fot. K. Jakusz

Printed in Poland

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE — ODDZIAŁ W POZNANIU

Nakład 550 + 100 egz. Ark. wyd. 28,5. Ark. druk. 20 + 8 wkl. Papier druk.  
sat. kl. III, 80 g. 70 × 100. Oddano do składania 27 XI 1964 r. Podpisano  
do druku 20 XII 1965 r. Druk ukończono w grudniu 1965 r. Zam. nr 100/65 M-4.

Cena zł 36,—

ZAKŁADY GRAFICZNE IM. M. KASPRZAKA — POZNAŃ

## SPIS ROCZNIKA

1. K. Browicz i J. Hrynkiewicz-Sudnik, Ligustr pospolity ( <i>Ligustrum vulgare</i> L.) w Polsce . . . . .	5
2. S. Bartkowiak i M. Gostyńska-Jakuszczyńska, Zmienność nasion kłokoczki południowej ( <i>Staphylea pinnata</i> L.) . . . . .	27
3. H. Straus, Charakterystyka niektórych gatunków i odmian z kolekcji rodzaju <i>Ribes</i> L. w Arboretum Kórnickim . . . . .	49
4. W. Bugała i M. Hłyniowa, Szkody mrozowe w Arboretum Kórnickim spowodowane przez surową zimę w roku 1962/63 . . . . .	67
5. Cz. Kaczmarek i J. Suszkowa, Szkody mrozowe w sadach pomologicznych w Kórniku w czasie zimy 1962/63 . . . . .	107
6. Z. Pohl i Z. Stecki, Dziedziczenie niektórych cech morfologicznych liści u krzyżówek <i>Populus angulata cordata</i> Sim. Louis. . . . .	145
7. S. Bartkowiak i S. Białobok, Badanie zależności między objętością systemu korzeniowego a wysokością mieszańców topoli . . . . .	169
8. S. Bartkowiak i S. Białobok, Stosunek grubości do wysokości pnia mieszańców topoli jako wskaźnik dla selekcji osobników charakteryzujących się heterozją wzrostu . . . . .	175
9. M. Giertych i T. Przybylski, Badania nad metodami szczepienia sosny i świerka . . . . .	183
10. B. Suszka, Aktualny stan hodowli forsycji w Arboretum Kórnickim . . . . .	193
11. S. Białobok i H. Chylarecki, Badania nad uprawą drzew obcego pochodzenia w Polsce w warunkach środowiska leśnego . . . . .	211
12. T. Przybylski, Wyprawa botaniczno-leśna do Wietnamu . . . . .	279
13. Cz. Kaczmarek, Wyniki obserwacji meteorologicznych w Kórniku w roku 1964 . . . . .	289
14. S. Białobok, Sprawozdanie z działalności Zakładu Dendrologii i Arboretum Kórnickiego PAN za rok 1964 . . . . .	309
Spis rycin . . . . .	316

## CONTENTS

1. K. Browicz and J. Hrynkiewicz-Sudnik, The common privet ( <i>Ligustrum vulgare</i> L.) in Poland . . . . .	23
2. S. Bartkowiak and M. Gostyńska-Jakuszczyńska, Variability of <i>Staphylea pinnata</i> L. seeds. . . . .	46
3. H. Straus, A characteristics of some of the species and varieties of the genus <i>Ribes</i> L. in the Kórnik Arboretum . . . . .	65
4. W. Bugała and M. Hłyniowa, Frost damages to trees and shrubs in the Kórnik Arboretum caused by the winter 1962/63 . . . . .	104
5. Cz. Kaczmarek and J. Suszkowa, Frost injuries in the pomological orchard in Kórnik during the severe winter 1962/63 . . . . .	141
6. Z. Pohl and Z. Stecki, The inheritance of some morphological leaf characters by hybrid progeny of <i>Populus angulata cordata</i> Sim. Louis. . . . .	165



7. S. Bartkowiak and S. Białobok, Degree of correlation between the volume of the root system and the height of poplar hybrids for selection purposes . . . . .	172
8. S. Bartkowiak and S. Białobok, The ratio of stem diameter to stem height in poplar hybrids as an index for the selection of heterotic individuals . . . . .	181
9. M. Giertych and T. Przybylski, Pine and spruce grafting at the Institute of Dendrology and Kórnik Arboretum . . . . .	191
10. B. Suszka, The present state of <i>Forsythia</i> breeding in the Kórnik Arboretum . . . . .	208
11. S. Białobok and H. Chylarecki, Cultivation of exotic tree species in forest conditions in Poland . . . . .	275
12. T. Przybylski, Botanical expedition in Viet-Nam . . . . .	279
13. Cz. Kaczmarek, The results of meteorological observations made in Kórnik in the year 1964 . . . . .	289
14. S. Białobok, Report on the activity of the Institute of Dendrology and Kórnik Arboretum of the Polish Academy of Sciences for the year 1964	309
List of figures . . . . .	316

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. К. Брович и Е. Гринкевич-Судник, Бирючина обыкновенная ( <i>Ligustrum vulgare</i> L.) в Польше . . . . .	24
2. С. Бартковьяк и М. Гостыньска-Якушевска, Изменчивость семян южной перистой клекачки ( <i>Staphylea pinnata</i> L.) . . . . .	47
3. Г. Страус, Характеристика некоторых видов и разновидностей из коллекции рода <i>Ribes</i> L. в Курницком арборетуме . . . . .	65
4. В. Бугала и М. Глыня, Повреждения деревьев и кустарников в Курницком арборетуме, вызванные суровой зимой 1962/63 гг. . . . .	105
5. Ч. Качмарек и Я. Сушка, Повреждения, вызванные морозом в пологическом саду в Курнике во время суровой зимы 1962/63 гг. . . . .	143
6. З. Польш и З. Стецки, Наследование некоторых морфологических признаков листьев у гибридов <i>Populus angulata cordata</i> Sim. Louis. . . . .	166
7. С. Бартковьяк и С. Бялобок, Исследование зависимости между объемом корневой системы и высотой гибридов тополя . . . . .	172
8. С. Бартковьяк и С. Бялобок, Отношение толщины к высоте у ствола гибридов тополя как показатель при селекции особей, характеризующихся гетерозисным ростом . . . . .	181
9. М. Гертых и Т. Пшибыльски, Исследования методов прививки сосны и ели . . . . .	192
10. Б. Сушка, Современное состояние выращивания форсиции в Курницком арборетуме . . . . .	209
11. С. Бялобок и Г. Хилярецьки, Исследования с целью использования экзотов в Польше в условиях лесной среды . . . . .	276
12. Т. Пшибыльски, Ботанично-лесная экспедиция в Вьетнам . . . . .	279
13. Ч. Качмарек, Результаты метеорологических наблюдений в Курнике в 1964 г. . . . .	289
14. С. Бялобок, Из деятельности Дендрологического Института и Курницкого арборетума ПАН в 1964 г. . . . .	309
Список картин . . . . .	316



## TREŚĆ ROCZNIKA IX

1. S. Białobok, Studia nad *Populus tomentosa* Carr.
2. K. Browicz, O geograficznym rozmieszczeniu *Platanus orientalis* L. w Bułgarii
3. W. Bugała, Lilaki w Arboretum Kórnickim i dotychczasowe wyniki ich aklimatyzacji
4. A. Hejnowicz, Badania anatomiczne drewna modrzewia polskiego (*Larix polonica* Racib.)
5. S. Bartkowiak i S. Białobok, Analiza wzrostu mieszańców topoli z sekcji *Leuce* Duby
6. Z. Pohl, Dziedziczenie piramidalnego pokroju korony u mieszańców *Populus pyramidalis* Roz.
7. B. Suszka, Wpływ sposobu i długości okresu przechowywania pestek na zdolność kiełkowania nasion czereśni dzikiej (*Prunus avium* L.)
8. B. Suszka, Ciepło-chłodna stratyfikacja nasion uprawnych odmian śliw, wiśni i czereśni
9. Cz. Kaczmarek, Wyniki obserwacji meteorologicznych w Kórniku w roku 1963
10. M. Giertych, T. Jakuszewski, B. Młynarczyk, T. Przybylski, Z. Wilusz, Rozwój metodyki wyboru drzew doborowych
11. S. Białobok, M. Giertych, T. Jakuszewski, B. Młynarczyk, T. Przybylski, Z. Wilusz, Sprawozdanie z prac w zakresie genetyki drzew leśnych
12. S. Białobok, Sprawozdanie z działalności Zakładu Dendrologii i Arboretum Kórnickiego PAN za rok 1963
13. S. Białobok, Działalność prof. dr Zdzisława Wilusza w Zakładzie Dendrologii i Arboretum Kórnickim PAN



Cena zł 86,—